

New Exhibition Working Title: José Guadalupe Posada- Legendary Printmaker of Mexico

109 Items with Approx. 260 running feet

Exhibition Summary (Insurance Values Separate) Posada-Art-Foundation.com and a-r-t.com

Posada Exhibit Object List in Approximate Exhibit Order, with Text panels, Printed Images, Tombstone labels:

- Text panels: font = Flamingo Solide, 110% wide, 0.5"H; italics at 8 degree slant
- Text Panel Subtitles (exhibit sections): font = aka Posse, 100%, 0.75"H
*except "José Guadalupe Posada (1852-1913)" (2"H), "Posada's Legacy" (1.78"H), "Pancho Villa" and "Maucci Books" (both 0.65"H)]
- All tombstones labels for frames and mural images are printed vinyl applied to wall,
Tombstones= 0.35"H, font= Flamingo Solide, 95%; mural labels are the same but 110% width
- Exhibit case labels are 21 pt., font= Flamingo Solide, printed as murals (5"W x 2.5"H), and applied to linen inside case.

I.

[Introduction, printed on floor to ceiling banner wall, 96"W x 120"H]

[Title: font= AKAPosse] José Guadalupe Posada

[Title: font= Flamingo Solide] Legendary Printmaker of Mexico

One of Mexico's most celebrated artists was a printmaker, a common man who died a pauper, his body interred in an unmarked grave. Yet, José Guadalupe Posada reached his countrymen through perhaps more than 20,000 images documenting nearly every aspect of life. As Mexico modernized in the late 19th century, its capital bustled with published materials to satisfy the growing metropolis and its budding middle class, intelligentsias, and thousands of new residents relocating from the countryside. Employed by the visionary publisher Antonio Vanegas Arroyo, Posada created expressive images that both reflected and informed the transitioning culture of Mexico City's residents, many of whom were illiterate. Posada's satirical skeletons, or calaveras, have become the most iconic and celebrated of his work.

Decades after his death, art historians and artists continue to recognize Posada's cultural contributions, which encompass the spirit of Mexican identity in his time and in ours, as well as those of Vanegas Arroyo, who crafted and defined the popular culture of Mexico. This exhibition is generously loaned by the Posada Art Foundation.

Uno de los artistas más celebrados de México fue un grabador, un hombre común que murió pobre, su cuerpo enterrado en una tumba sin nombre. Sin embargo, José Guadalupe Posada alcanzó a sus compatriotas a través de más de 20.000 imágenes documentando casi todos los aspectos de la vida. A medida que México se modernizaba a finales del siglo diecinueve, su capital se llenaba de materiales publicados para satisfacer a la creciente metrópolis y su incipiente clase media, intelectuales y miles de nuevos residentes que se reubicaban desde el campo. Empleado por el editor visionario Antonio Vanegas Arroyo, Posada creó imágenes expresivas que reflejaban e informaban la cultura de transición de los residentes de la Ciudad de México, muchos de los cuales eran analfabetos. Los esqueletos satíricos de Posada, o calaveras, se han convertido en los más icónicos y famosos de su trabajo.

Décadas después de su muerte, los historiadores del arte y los artistas continúan reconociendo las contribuciones culturales de Posada, que abarcan el espíritu de la identidad Mexicana en su tiempo y en el nuestro, así como las de Vanegas Arroyo, quien diseñó y definió la cultura popular de México. Esta exposición es generosamente prestada por la Posada Art Foundation.

CIM ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
	Posada Art Foundation	[Printed banner containing Introduction text. Image modified from large image]	Intro Banner	



II.

[Subtitle larger-- approx. 2" H to fit space centered above section]

José Guadalupe Posada (1852-1913)

A veteran lithographer and engraver, Posada moved to Mexico City in 1888 after a cataclysmic flood destroyed his home and print shop in León, Guanajuato. When Posada joined the printing house of Mexico City's most influential publisher, Antonio Venegas Arroyo, the two formed a dynamic and successful relationship lasting more than two decades. Posada's unique brilliance as an artist was threefold: his stylistic versatility, the impressive speed at which he could engrave an image, and his ability to astutely observe society and distill each idea into a single image encompassing all of its nuances.

Un veterano litógrafo y grabador, Posada se trasladó a la Ciudad de México en 1888 después de que una inundación catastrófica destruyera su taller de grabado en León, Guanajuato. Cuando Posada se unió a la imprenta del editor más influyente de Ciudad de México, Antonio Venegas Arroyo, los dos formaron una relación dinámica y exitosa que duró más de dos décadas. La brillantez única de Posada como artista se triplicó: su versatilidad estilística, la impresionante velocidad con la que podía grabar una imagen y su habilidad para observar astutamente a la sociedad y destilar cada idea en una sola imagen que abarca todos sus matices.

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
1	Posada Art Foundation	<p><i>El taller de Posada (Posada's Workshop, Posada on the right),</i> This calle Moneda location exists today but has been replaced by a small store selling various hair sundries. [Photo 12.5" W x 17.06"H]): date unknown Unknown photographer Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	José Guadalupe Posada	

2-3	Posada Art Foundation	<p>[Two Photos]:</p> <p>First, possible newly discovered image of Posada at Aguascalientes, Mexico printshop of Trinidad Pedroza circa 1871?</p> <p>From the personal archive of printer Francisco Antúnez Madrigal (1907-1980) with further reference to the book <i>Notes for a History of Printing in Aguascalientes</i>, Francisco Antúnez Madrigal, Editor: Patrica Guajardo, 2022 Autonomous University of Aguascalientes.</p> <p>Second image of Posada and son, Juan Sabino circa 1900? Compare the faces of Posada in the two photos. What do you think?</p>	José Guadalupe Posada	 
-----	-----------------------	---	-----------------------	--

III. Antonio Vanegas Arroyo (1852-1917)

Nearly every day Vanegas Arroyo published and circulated penny-papers called broadsides (flying leaves or hojas volantes in Spanish). They were printed with sensational events—both real and fabricated—as well as games, songs, prayers, portraits, and the daily news. The text of the broadsides was often written in verse, either by Vanegas or his staff. Posada paid Vanegas the highest honor by immortalizing him as a *calavera*. He light-heartedly poked fun at his boss, *Calavera de la Prensa*, by portraying him as a stylish high-roller sporting dark shades and pocketing a 1000-peso note. Hard-working small *calaveras* surround him, performing various tasks of the business.

Casi todos los días, Vanegas Arroyo publicaba y distribuía hojas volantes. Se imprimieron con eventos sensacionales, tanto reales como fabricados, así como juegos, canciones, oraciones, retratos y noticias diarias. El texto de los folletos fue escrito frecuentemente en verso, ya sea por Vanegas o sus empleados. Posada le pagó a Vanegas el más alto honor al inmortalizarlo como calavera. Se burlaba despreocupadamente de su jefe, Calavera de la Prensa, al retratarlo como un elegante jugador de alto nivel luciendo sombras oscuras y embolsándose una nota de 1000 pesos. Pequeñas Calaveras trabajadoras lo rodean, realizando diversas tareas del negocio.

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
4	Posada Art Foundation	[Photo: 10.43" W x 19.25"H]: Antonio Vanegas Arroyo, date unknown Unknown photographer Courtesy of The Vanegas Arroyo Family and descendants	Antonio Vanegas Arroyo	
5	Posada Art Foundation	<p><i>La calavera de la prensa</i> <i>(Skull of the Press)</i></p> <p>The general subject of this broadside is the press. The image shows a calavera of Antonio Vanegas Arroyo. He wears sunglasses, slips a \$1000 peso note into his pocket and is surrounded by death related images in the print shop. Although he and Posada have both passed away the new publisher, Blas Vanegas Arroyo, takes the opportunity to remind everyone in the business, type-setters, writers, editors, etc. that they are ultimately all calaveras.</p> <p>El tema general de este folleto es la prensa. La imagen muestra una calavera de Antonio Vanegas Arroyo. Lleva gafas de sol, desliza un billete de \$1000 pesos en su bolsillo y está rodeado de imágenes relacionadas con la muerte en la imprenta. Aunque él y Posada ya fallecieron, el nuevo editor, Blas Vanegas Arroyo, aprovecha la oportunidad para recordarles a todos en el negocio, tipógrafos, escritores, editores, etc. que, en última instancia, todos son calaveras.</p> <p>Broadside, fullsheet, zinc etching, Published 1919 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Antonio Vanegas Arroyo	

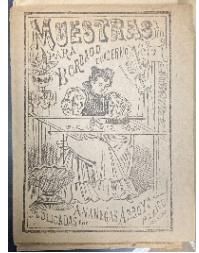
<p>6-7 Two images in one Frame</p>	<p>Posada Art Foundation</p>	<p>An advertisement for Vanegas Arroyo's printing press is printed on the back cover of this chapbook. Posada's image depicts himself and Vanegas in the workshop.</p> <p>Un anuncio para la imprenta de Vanegas Arroyo está impreso en la contraportada de este chapbook. La imagen de Posada representa a él y a Vanegas en el taller.</p> <p>A different advertisement for Vanegas Arroyo's printing press is printed on the back cover of this chapbook. Posada's image depicts Mrs. Vanegas Arroyo and paperboys at the sales counter of the print shop.</p> <p>Un anuncio diferente para la imprenta de Vanegas Arroyo está impreso en la contraportada de este chapbook. La imagen de Posada muestra a la Sra. Vanegas Arroyo y los repartidores de periódicos en el mostrador de ventas de la imprenta.</p> <p><i>Imprenta de Vanegas Arroyo (Vanegas Arroyo Printing Press), date unknown</i> <i>José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913)</i> <i>Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917)</i> <i>Courtesy of The Posada Art Foundation</i></p>	<p>Antonio Vanegas Arroyo</p>	
---	------------------------------	--	-------------------------------	---

IV. Chapbooks (Exhibit Case 1)

Vanegas Arroyo also published hundreds of little books called "chapbooks." The subject matter included: children's stories, recipes, plays, political dialogues, philosophy, popular toasts, songs, spells, lettering samples, love letters and just about anything imaginable. Prior to 1890, artist Manuel Manilla illustrated most of Vanegas' chapbooks, but by 1892 Posada had assumed the bulk of the engraving work for Vanegas Arroyo's publications.

Vanegas Arroyo también publicó cientos de pequeños libros llamados chapbooks. El tema incluía: cuentos para niños, recetas, obras de teatro, diálogos políticos, filosofía, brindis populares, canciones, hechizos, muestras de letras, cartas de amor y casi cualquier cosa imaginable. Antes de 1890, el artista Manuel Manilla ilustraba la mayoría de los chapbooks de Vanegas, pero en 1892 Posada había asumido la mayor parte del trabajo de grabado para las publicaciones de Vanegas Arroyo.

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
8	Posada Art Foundation	<p>M. Acuna No. 31 Coleccion Canciones Modernas (M. Acuna No. 31 Collection of Modern Songs)</p> <p>Chapbook, cover image from type metal engraving, possibly two plates, 1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Chapbooks	
9	Posada Art Foundation	<p>La Gitana Edicion del Siglo XX (The Gypsy 20th Century Edition)</p> <p>Chapbook, cover image, acid etching, ca. 1900-1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Chapbooks	
10	Posada Art Foundation	<p>Ramillete de felicitaciones No. 2 (Bouquet of Congratulations No. 2)</p> <p>Chapbook, cover image, type metal engraving, possibly two plates, ca. 1895-1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Chapbooks	

11	Posada Art Foundation	<p><i>Muestras para bordados No. 3</i> <i>(Samples for Embroidery No.3)</i></p> <p>Chapbook, cover image, type metal engraving, ca. 1895-1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Chapbooks	
12	Posada Art Foundation	<p><i>Colección de cartas amorosas cuaderno No. 1</i> <i>(Collection of Love Letters Notebook No. 1)</i></p> <p>Chapbook, cover image, type metal engraving, ca. 1895-1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Chapbooks	
13	Posada Art Foundation	<p><i>Colección de cartas amorosas cuaderno No. 7</i> <i>(Collection of Love Letters Notebook No. 7)</i></p> <p>Chapbook cover image, type metal engraving, ca. 1895-1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Chapbooks	
14	Posada Art Foundation	<p><i>El brindador, popular cuaderno no. 2</i> <i>(Popular Toasts Notebook No. 2)</i></p> <p>Chapbook cover image, type metal engraving, possibly two plates, ca. 1895-1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Chapbooks	

15	Posada Art Foundation	<p>Barba Azul (Blue Beard)</p> <p>Chapbook, cover image, type metal engraving, possibly two plates, ca. 1895-1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Children's Books		
16	Posada Art Foundation	<p>Galeria infantil del teatro del Diablo (Children's Gallery of the Devil's Theater)</p> <p>Chapbook, cover image, type metal engraving, ca. 1895-1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Children's Books		

V. Maucci Books (Exhibit Case # 2)

Published by the Maucci Hermanos of Barcelona, Spain between 1899 and 1901, these chapbooks were part of a 110-book history series written by Herbiero Frías (1870-1925). Posada illustrated their chromolithograph covers, possibly the only true color works he ever made. Only five of the Maucci Books were signed by Posada, three appear here. There are many myths and questions about Posada. One question is: why did Posada sign only five of the one hundred ten Maucci Books? And why sign the ones he did sign?

Publicado por los Maucci Hermanos de Barcelona, España entre 1899 y 1901, estos chapbooks fueron parte de una serie de historia de 110 libros escritos por Herbiero Frías (1870-1925). Posada ilustró sus cubiertas de cromolitografía, posiblemente las únicas obras de color que haya hecho. Solo cinco de los Libros de Maucci fueron firmados por Posada, tres aparecen aquí. Hay muchos mitos y preguntas sobre Posada. Una pregunta es: ¿por qué Posada firmó sólo cinco de los ciento diez Libros Maucci? ¿Y por qué firmar los que él firmó?

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image

17	Posada Art Foundation	[Maucci Books; framed together in one frame or positioned in case, tombstone information included in mini text panel:]	Maucci Books		
18	Posada Art Foundation	[included in above]	Maucci Books		
19	Posada Art Foundation	[included in above]	Maucci Books		
20	Posada Art Foundation	[included in above]	Maucci Books		

21	Posada Art Foundation	[included in above]	Maucci Books		
----	-----------------------	---------------------	--------------	---	--

VI. Literary Calavera Characters

[subtitle only, no formal text panel. Supplementary text in tombstone can be larger and wider than tombstone text]

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
22	Posada Art Foundation	<p><i>Esta es de Don Quijote la primera, la sin par la gigante calavera (This is About Don Quixote the First, the Matchless, the Giant Calavera)</i></p> <p>One of Posada's most action-packed and often imitated images features Don Quixote on a rampage, indiscriminately slaying calaveras. "Repent your sins if you wish to save your soul from the torments of the grave."</p> <p>Una de las imágenes más llenas de acción y muchas veces imitadas de Posada muestra a Don Quijote haciendo un alboroto, matando indiscriminadamente calaveras. "Arrepiéntete de tus pecados si deseas salvar tu alma de los tormentos de la tumba."</p> <p>Broadside, double fullsheet, type-metal engraving, ca 1900 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) and Manuel Manilla (Mexican; 1830-1895) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Literary Calavera Characters	

23	Posada Art Foundation <i>La calavera de Don Juan Tenorio</i> <i>(The Skull of Don Juan Tenorio)</i> <p>In Mexico, the play <i>Don Juan Tenorio</i>, by José Zorrilla, is typically performed around the Day of the Dead. Posada's <i>calavera</i> Don Tenorio performs the final scene, dueling in a cemetery with the ghosts of those he has killed.</p> <p>En México, la obra <i>Don Juan Tenorio</i>, de José Zorrilla, se realiza típicamente alrededor del Día de los Muertos. La <i>calavera</i> de Posada, Don Tenorio realiza la escena final, duelo en un cementerio con los fantasmas de los que ha matado.</p> <p>Broadside, fullsheet, zinc etching, date unknown José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Literary Calavera Characters	
----	--	------------------------------	---

VII. Games

At Vanegas Arroyo's printing house, Posada produced numerous whimsically-illustrated game boards, still popular today, including: *Los Charros Contrabandistas*, *Juego de la Oca*, *El Nuevo Coyote*, and *Batalla del 5 de Mayo*. *Juego de la Oca* is a 16th-century Italian race game brought to Mexico by Spanish conquerors and requires a pair of dice and two or more players. *Los Charros Contrabandistas* raises the stakes by adding a 64th *calavera* cell to the end of *la Oca*'s traditional 63; any player who lands on this cell loses instantly!

En la imprenta de Vanegas Arroyo, Posada produjo numerosos tableros de juego ilustrados con picardía, todavía populares hoy en día, entre ellos: *Los Charros Contrabandistas*, *Juego de la Oca*, *El Nuevo Coyote* y la *Batalla del 5 de Mayo*. *Juego de la Oca* es un juego italiano del siglo dieciséis traído a México por los conquistadores españoles, y requiere un par de dados y dos o más jugadores. *Los Charros Contrabandistas* aumentan las apuestas al agregar una 64^a celda de *calavera* a al final de los 63 tradicionales de *la Oca*; cualquier jugador que aterrice en esta celda ¡ pierde instantáneamente!

[Text above enlarged, printed interactive gameboard]:

Los Charros Contrabandistas (Interactive Table Game)

Juego de Dados

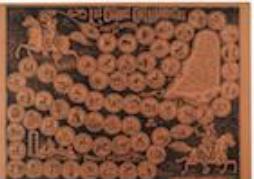
1. Si deseas ganar has por tirar 3 unos; con el primer tiro la suerte es tuya; si caes en la Calavera, pierdes.
2. Si en el primer tiro echas 3 cincos, ocupas el número 62. Sacaste entrada y sigues jugando.
3. Si llegas a casilla de venado sacas un tanto del fondo y si caes en el 5 ganas el juego.
4. Si caes en casilla de ladrones pagas otro tanto de apues dándote por robado.
5. Si das en el caballodoblas la tirada.
6. Si caes en el león, te quedas hasta que te saquen.
7. Si llegas a casilla ocupada por otro, éste irá a la tuya.
8. Si caes en la Calavera y quieres jugar más, pagas un tanto y vas a número seis.
9. Si sobran tanto de tu tirada, contarás retrocediendo.

The Cowboy Smugglers

Dice Game:

1. If you want to win, throw 3 ones; with the first roll, luck is yours; if you land on the Calavera, you lose.
2. If on your first roll you throw 3 fives, go to number 62. You got your entrance and can keep playing.
3. If you land on the deer space, take some of the funds and if you land on the 5 you win the game.
4. If you land on the space with the robbers you pay another bet as if you were robbed.
5. If you land on the horse you double your roll.
6. If you land on the lion, you stay there until someone takes you out.
7. If you get to a space occupied by another player, they will go to your space.
8. If you land on the Calavera and you want to play more, pay a little and go to number six.
9. If there is more left on your throw, you will count backwards.

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
-------	--------	-----------------	-----------------	-------

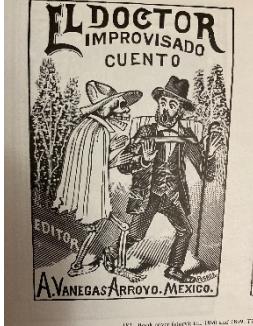
24	Posada Art Foundation	Juego de la oca (Game of the Goose) Gameboard, acid etching, ca. 1900, José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation	Games	
25	Posada Art Foundation	Los charros contrabandistas (Game of the Cowboy Smugglers) Gameboard, acid etching, date unknown José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation	Games	

XIII. [Exhibit Case #3 - Printing Plates + Images]

José Guadalupe Posada began his printing career as a lithographer. Most of his later images were made from relief plates made of either metal or wood. Four wood printing blocks called woodcuts and one acid etching metal plate are on display in this exhibition. Posada also made engravings in lead. The *Oración al poderoso Sr. Santiago* and *El Purgatorio Artístico en el que Yacen las Calaveras de los Artistas y Artesanos* are two examples among others in this exhibition. Advances in technology since the time of Posada allow artists more tools especially in electronic media such as software, digital printing and scanning. Instead of woodcuts or metal plates, linoleum cuts are widely used.

José Guadalupe Posada comenzó su carrera gráfica como litógrafo. La mayoría de sus imágenes posteriores se hicieron con placas en relieve hechas de metal o madera. En esta exposición se exhiben cuatro bloques de impresión de madera llamados xilografías y una placa de metal grabada al ácido. Posada también realizó grabados en plomo. *La Oración al poderoso Sr. Santiago* y *El Purgatorio Artístico en el que Yacen las Calaveras de los Artistas y Artesanos* son dos ejemplos entre otros de esta exposición. Los avances tecnológicos desde la época de Posada permiten a los artistas contar con más herramientas especialmente en medios electrónicos como software, impresión digital y escaneo. En lugar de grabados en madera o placas de metal, los cortes de linóleo son muy utilizados.

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
Plate 1 26	Posada Art Foundation	<p><i>La aparición del fantasma de don Juan Manuel a Pachita la Alfajores (The Apparition of the ghost Don Juan Manuel to Panchita the Nougat Vendor)</i></p> <p>After Posada, woodcut printing plate, Provenance unknown, no date Original image published, ca.1893, unsigned Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Originally published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Exhibit Case 1: Printing Plates	
Print of Plate 1 27	Posada Art Foundation	<p>Restrike Print of <i>La aparición del fantasma de don Juan Manuel a Pachita la Alfajores</i> woodcut, 2002) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Exhibit Case 1: Printing Plates	
Plate 2 28	Posada Art Foundation	<p>El Doctor Improvisado Cuento (The Improvised Doctor Story)</p> <p>Chapbook woodcut printing plate, After Posada, provenance unknown, no date Originally published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Exhibit Case 1: Printing Plates	

Print of Plate 2 29	Posada Art Foundation	Restrike Print of <i>El Doctor Improvisado Cuento</i> woodcut, 2002 Courtesy of The Posada Art Foundation	Exhibit Case 1: Printing Plates	
Plate 3 30		<p><i>Coleccion de Canciones para 1 No. 1</i></p> <p>Chapbook woodcut printing plate, After Posada, provenance unknown, no date Originally published in 1893 by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
Print of Plate 3 31		<p>Restrike Print of <i>Coleccion de Canciones para 1 No. 1</i>, 2002 Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
Plate 4 32		<p><i>Don Chepito Mariguano Charrasca y Rascarrabias</i></p> <p>Woodcut printing plate with image for broadside illustration. After Posada, provenance unknown, no date Originally published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		

<p>Print of Plate 4 33</p>	<p><i>Restrike Print of Don Chepito Mariguano woodcut, 2002</i> Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	
---	---	--

IX. Calaveras and Social Satire

Manuel Manilla, Posada's predecessor, reincarnated the prehistoric Mexican skull motif as a living *calavera*. Posada elevated it to a universal symbol of Mexican culture by blending the indigenous perspective of death but often with satire and dark comedy. His resulting *calavera* caricatures humorously satirize the vanity and folly of life. Called an "artist of the people," Posada exposed injustices and lampooned all popular modern phenomena: aristocratic Mexican *Catrines* (Europeanized dandies), technological advances such as electricity, social fads, and political figures. Each year for Día de los Muertos, Vanegas Arroyo issued special edition broadsides featuring *calaveras* engaged in various everyday activities; their lives invariably end in the cemetery with everyone else's, regardless of status.

Manuel Manilla, predecesor de Posada, reencarnó el diseño prehistórico del cráneo mexicano como una calavera viviente. Posada lo elevó a un símbolo universal de la cultura mexicana al combinar la actitud indígena perspectiva de la Muerte, pero a menudo con sátira y comedia oscura. Sus caricaturas de calavera humorísticamente satirizan la vanidad y locura de la vida. Llamado un "artista del pueblo," Posada reveló las injusticias y satirizó a todos los fenómenos modernos populares: Catrines (aristócratas mexicanos europeizados), avances tecnológicos como la electricidad, las modas sociales y las figuras políticas. Cada año, para el Día de los Muertos, Vanegas Arroyo publicó folletos de edición especial con calaveras dedicadas a diversas actividades diarias; sus vidas invariablemente terminan en el cementerio con todos los demás, sin importar de su posición social.

[Right side of wall; continues after Multi-Use Engravings (center) on left side of wall]

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
34	Posada Art Foundation	<p><i>Gran fandango y francachela</i> <i>(Dancing and Revelry)</i></p> <p>Calaveras in celebration having a <i>gran fandango</i>, which can be a dance of Spanish origin or also a foolish act.</p> <p>Calaveras en celebración con un gran fandango, que puede ser una danza de origen español o también un acto tonto.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, no date, Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Calaveras and Social Satire	
35	Posada Art Foundation	<p><i>El panteón de las pelonas</i> <i>(Cemetery of the Bald/Dead)</i></p> <p>This image is perhaps Posada's most popular. Originally appeared first in an undated broadside (believed to be 1912), roughly four months before Posada's death in 1913. She has appeared many times since and might give reproductions of Davinci's Mona Lisa competition for most reproduced image. In the years that followed the Mexican Revolution, Mexico sought a new identity. Many new ideas came to play as old norms and traditions had been disrupted or abandoned. In 1924, a controversy erupted in Mexico City over "las pelonas" (women who wore their hair bobbed in the fashion of Louise Brooks). The fad sparked protest by men who felt threatened. But the roles of women were changing in the new society, although full-voting rights would not be achieved until 1953. In this broadside published by Antonio Vanegas Arroyo's son Blas, <i>la Catrina</i> is a Pelonista and even Pelonistas sadly find their way to the tomb.</p> <p>Esta imagen es quizás la más popular de Posada. Apareció originalmente por primera vez en un costado sin fecha (que</p>	Calaveras and Social Satire	

		<p>se cree que es de 1912), aproximadamente cuatro meses antes de la muerte de Posada en 1913. Ha aparecido muchas veces desde entonces y podría ofrecer reproducciones de la Mona Lisa de Da Vinci en la competencia por la imagen más reproducida. En los años que siguieron a la Revolución Mexicana, México buscó una nueva identidad. Muchas nuevas ideas surgieron como las normas mientras que las tradiciones antiguas habían sido interrumpidas o abandonadas. En 1924, una controversia estalló en la Ciudad de México sobre "las pelonas" (mujeres que usaban su cabello cortado al estilo de Louise Brooks). La moda desató protestas por los hombres que se sentían amenazados. Sin embargo, el papel de la mujer estaba cambiando en la nueva sociedad, aunque no se alcanzaría el derecho de votar hasta 1953. En este volante publicado por Blas, hijo de Antonio Vanegas Arroyo, La Catrina es una Pelonista e incluso Pelonistas tristemente encuentran su camino a la tumba.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, 1924 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Blas Vanegas Arroyo Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
36 & 37 Two images in the one frame		<p><i>El Caso de la 'Pelonas' Parte 1 (The Case of the Bald Women)</i> <i>Ataques al Bello Sexo Corrido (Attacks on the Beautiful Sex Song)</i></p> <p><i>Justicia por las Pelonas Parte 2 (Justice for the Bald Women)</i></p> <p>During the summer of 1924, a number of women who had cut their hair short 'pelonas' were attacked by some medical school students. Groups of students pro-pelonas and anti-pelonas formed. The events made the newspapers and the case of these two broadsides, Blas, the grandson of Antonio Vanegas Arroyo used the opportunity to berate the anti-pelonas and demand justice for the pelonas. The first part contains an image drawn by a Vanegas (?), the second part has a recycled image attributed to Posada.</p>		

		<p>Durante el verano de 1924, un número de mujeres que se habían cortado el pelo 'pelonas' fueron atacadas por algunos estudiantes de medicina. Se formaron grupos de estudiantes pro-pelonas y anti-pelonas. Los hechos salieron en los diarios y el caso de estas dos andanadas, Blas, el nieto de Antonio Vanegas Arroyo aprovechó para increpar a las anti-pelonas y exigir justicia para las pelonas. La primera parte contiene una imagen dibujada por un Vanegas (?), la segunda parte tiene una imagen reciclada atribuida a Posada.</p> <p>Broadside, halfsheet, type-metal engraving, 1924, José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Blas Vanegas Arroyo Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
--	--	---	--	--

X. Multi-Use Engravings

To save costs, Vanegas Arroyo often used the same plates to illustrate different stories. There are at least six versions of the *Calavera Bolshevik* (others include *Oaxaca Calavera*, *La Calavera del Cine*). Posada's *Electricá* (Death) image has been used in multiple contexts also, including a portion in this unflattering portrayal of the KKK published after his death. The image for *Carrancistas* first appeared in 1895 to satirize Mexico City's leading publishers, and was later used to skewer the upper-middle class fad of bicycle riding. Here they are followers of Venustiano Carranza, a revolutionary general and first President of Mexico after the assassination of Francisco Madero.

Para ahorrar costos, Vanegas Arroyo frecuentemente usaba las mismas placas para ilustrar historias diferentes. Hay al menos seis versiones de *Calavera Bolshevik* (otras incluye, *Oaxaca Calavera* y *La Calavera del Cine*). La imagen de *La Calavera Eléctrica* ha sido utilizada en múltiples contextos, incluida una parte esta interpretación poco halagüeña del KKK publicado después de su muerte. La imagen de *Carrancistas* apareció por primera vez en 1895 para satirizar a los editores destacados de la Ciudad de México, y luego se utilizó para ensartar la moda de clase media-alta de andar en bicicleta. Aquí son seguidores de Venustiano Carranza, un general revolucionario primer presidente de México tras el asesinato de Francisco Madero.

[Center of wall; splits Calaveras and Social Satire]

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
38	Posada Art Foundation	<p><i>Gran calavera electrica</i> (Large Electric Skull)</p> <p>The electric trolley represented new technology introduced under Porfirio Diaz. The large calavera image of Death or the Devil is shown to emanate electricity-perhaps showing progress overpowering traditional Mexican ways.</p> <p>El carro eléctrico representaba una nueva tecnología introducida bajo Porfirio Diaz. La gran imagen de Calavera de la Muerte o el Demonio muestra que emana electricidad, tal vez mostrando un progreso que domina las costumbres mexicanas tradicionales.</p> <p>Broadside, fullsheet, acid etching, ca. 1900, José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913), Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Multi-Use Engravings	
39	Posada Art Foundation	<p><i>Calavera de los bravos Ku Kus Klanes</i> (Calavera of the Brave Ku Klux Klan)</p> <p>Once created, printing plates could be resused. Sometimes they were cut up. In this case, a klansman is added. Compare this image to the original, <i>Gran calavera electrica</i>.</p> <p>Una vez creadas, las placas de impresión podrían reutilizarse. A veces fueron cortados. En este caso se agrega un klansman. Compare esta imagen con la original, <i>Gran calavera electrica</i>.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, ca. 1920s José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) and unknown artist Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Multi-Use Engravings	

40	Posada Art Foundation	<p>Calaveras de Carrancistas (Carrancista Calaveras)</p> <p>The image for Carrancistas first appeared in 1895 to satirize Mexico City's leading publishers, and was later used to skewer the upper-middle class fad of bicycle riding. Here they are followers of Venustiano Carranza, a revolutionary general and President of Mexico 1917-1920.</p> <p>La imagen de Carrancistas apareció por primera vez en 1895 para satirizar a los principales editores de la Ciudad de México, y luego se usó para ensartar la moda de andar en bicicleta de la clase media alta. Aquí están los seguidores de Venustiano Carranza, un general revolucionario y presidente de México 1917-1920.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, ca. 1917-1920? Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Multi-Use Engravings	
41	Posada Art Foundation	<p>Calavera Bolshevik</p> <p>This image demonstrates Posada's masterful ability to create movement in an image of death. It is one of Posada's many popular images. There are at least six versions of the Calavera Bolshevik; La Calavera Oaxaqueña and La Calavera del Cine are two examples.</p> <p>Esta imagen demuestra la habilidad magistral de Posada para crear movimiento en una imagen de muerte. Es una de las muchas imágenes populares de Posada. Hay al menos seis versiones de la Calavera bolchevique; La Calavera Oaxaqueña y La Calavera del Cine son dos ejemplos.</p> <p>Broadside, fullsheet, acid etching, ca. 1910, José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Multi-Use Engravings	

XI. [Calaveras and Social Satire, continued]

[Left side of wall; continuation after Multi-Use Engravings (center of wall)]

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
42	Posada Art Foundation	<p><i>El Mosquito Americano</i> (The American Mosquito)</p> <p>In the case of <i>El Mosquito Americano</i> we see a humorous but biting image and verse. Posada and Vanegas Arroyo may have been commenting on the relationship of American businesses and the way they had been brought into Mexico by President Diaz to run mines, railroads and other industries. It may have been a comment about loss of Mexican identity though the influence of its neighbor to the North.</p> <p>En el caso de <i>El Mosquito Americano</i> vemos una imagen y versos humorísticos pero mordaces. Posada y Vanegas Arroyo pudieron haber estado comentando sobre la relación de las empresas estadounidenses y la forma en que habían sido traídos a México por el presidente Díaz para trabajar las minas, ferrocarriles y otras industrias. Pudo haber sido un comentario acerca de la pérdida de la identidad mexicana por medio de la influencia de su vecino del Norte.</p> <p>Broadside, halfsheet, type metal engraving, ca. 1903-05? Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Calaveras and Social Satire	

<p style="color: red; font-weight: bold;">43 & 44 Two images in one frame</p>	<p>Gran Chasco Que se Pegó don Chepito Mariguana por andar en amores con una mujer casada</p> <p>(A Grand Disappointment that Hit Don Chepito Marijuana for having a love affair with a married woman)</p> <p>"El Lapicero, tango de la zarzuela La torre del oro"</p> <p>To lampoon the middleclass, Antonio Vanegas Arroyo and Posada created a fictional character named Don Chepito Marihuano (Sir Joey Pothead). There are too many aspects of the character to detail all here but he appeared in perhaps a dozen broadsides, eyes bulging from his habit of pot smoking (marihuano translates to pot smoker) and with his exaggerated large bald head he embarks on a variety of misadventures. In this broadside Don Chepito pursues a married woman but ends up punched by her husband and escorted away by the police. Three panels in the broadside tell the story. A fourth illustration complements the words to the tango El Lapicero from the operetta La Torre del Oro by Gerónimo Giménez, 1854-1923.</p> <p>Para satirizar a la clase media, Antonio Vanegas Arroyo y Posada crearon un personaje ficticio llamado Don Chepito Marihuano (Sir Joey Pothead). Hay demasiados aspectos del personaje para detallarlos todos aquí, pero apareció en quizás una docena de volantes, con los ojos saltones por su hábito de fumar marihuana (marihuano se traduce como fumador de marihuana) y con su cabeza calva exageradamente grande, se embarca en una variedad de desventuras. En esta andanada Don Chepito persigue a una mujer casada pero termina golpeado por su marido y escoltado por la policía. Tres paneles en el costado cuentan la historia. Una cuarta ilustración complementa la letra del tango El Lapicero de la zarzuela La Torre del Oro de Gerónimo Giménez, 1854-1923.</p> <p>Broadside, halfsheets, acid etchings, ca. 1900-1910, José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917)</p>	
---	---	---

		Courtesy of The Posada Art Foundation		
45	Posada Art Foundation	<p>Calavera de los carros de la limpia <i>(Skulls cleaning cars)</i></p> <p>The rhyming versus here, as with many of the calavera broadsides (<i>hojas volantes</i>) contain some humor and satire, together with references to people in various living situations all juxtaposed with death.</p> <p>La rima versus aquí, como ocurre con muchas de las hojas volantes de calavera, contiene algo de humor y sátira, junto con referencias a personas en diversas situaciones de vida, todas yuxtapuestas con la muerte.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, ca. 1900-1917? Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Calaveras and Social Satire	
46	Posada Art Foundation	<p>Rebumbio de calaveras de Catrines y borrachos de viejos y de muchachos de gatos y garbanceras (<i>Racket of skulls of dandies and drunks of old and young cats and chicks</i>)</p> <p>A large seated calavera with symbols of death (canon, gun, knives, syringe, etc) beneath it points the way to the cemetery for the <i>catrines</i> (dandies) and <i>borrachos</i> (drunks). <i>Viejos</i> (the old ones), <i>muchachos</i> (the young), <i>gatos</i> "tom cats on the prowl" and the promiscuous <i>garbanceras</i> "chickpea sales girls" are all headed to the same end. Note the calavera waiting on the other side of the cemetery wall.</p> <p>Una gran calavera sentada con símbolos de la muerte (un cañón, una arma de fuego, cuchillos, jeringas, etc.) más abajo señala el camino hacia el cementerio de los <i>catrines</i> (chulos) y <i>borrachos</i>. <i>Viejos</i>, <i>muchachos</i>, <i>gatos</i> y las <i>garbanceras</i> promiscuas, indicando que todos tendrán el</p>	Calaveras and Social Satire	

		<p>mismo fin. Tenga en cuenta la calavera está esperando al otro lado de la pared del cementerio.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, undated Likely Manuel Manilla (1930-1895?) but possibly José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
47	Posada Art Foundation	<p><i>El Purgatorio Artístico en el que Yacen las Calaveras de los Artistas y Artesanos (The Artistic Purgatory in Which Lie the Skulls of Artists and Craftsmen)</i></p> <p>"This picture provides palpable proof of the principle governing all human life and its exorable end: 'You today and me tomorrow.'"</p> <p>"Esta imagen proporciona una prueba evidente del principio que gobierna toda la vida humana y su fin exorbitante: "Tú hoy y yo mañana."</p> <p>Broadside, double fullsheet, type-metal engraving, ca. 1900-1910 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Calaveras and Social Satire	

XII. Religious Figures

On religious holidays and Saint's Days, Vanegas Arroyo published some of Posada's most resplendent artwork. The contrast between his exquisitely detailed religious images, formed with care and reverence, and the cartoonish *calavera* demonstrates his mastery of engraving and versatility as a fine artist. Using shading techniques possibly taught to him by Manuel Manilla, Posada carved these impressive scenes representing the stories of the appearance of Santa María de Guadalupe to Juan Diego in 1531, devotion to the Santo Niño de Atocha adorned with his many representative symbols

and Sr. Santiago illuminated by heavenly light while the vanquished lay strewn about the ground in darkness. Last in the group is the Anima Sola pleading for deliverance.

En las fiestas religiosas y Días de Santos, Vanegas Arroyo publicó algunas de las obras de arte más resplandecientes de Posada. El contraste entre sus imágenes religiosas exquisitamente detalladas, formadas con cuidado y reverencia, y las calaveras de dibujos animados demuestra su maestría del grabado y la versatilidad como un artista fino. Usando las técnicas de sombreado que posiblemente le enseñó Manuel Manilla, Posada grabó estas impresionantes escenas que representan las historias de la aparición de Santa María de Guadalupe a Juan Diego en 1531, devoción al Santo Niño de Atocha adornado con sus muchos símbolos representativos y al Sr. Santiago iluminado por la luz celestial mientras los vencidos yacían por el suelo en la oscuridad. El último en el grupo es el Anima Sola suplicando por liberación.

CIM ID #:	Lender Value \$	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
48	Posada Art Foundation	<p><i>Santo Niño de Atocha (Holy Infant of Atocha),</i></p> <p>Carried to the New World by the Spanish, El Santo Niño de Atocha is the patron of pilgrims. He is dressed in a long dress that has a pleated collar and lace cuffs. The traditional symbol of a pilgrim and he holds a small basket in his left hand and a water receptacle suspended from his right hand. The Santo Niño wears huaraches with possibly a silver buckle and a large hat with a feather. The custom is to see him sitting.</p> <p>Traído al Nuevo Mundo por los españoles, El Santo Niño de Atocha es la patrona de los peregrinos. El esta vestido con un vestido largo que tiene un collar plisado y los puños de encaje. El simbolo tradicional de un peregrino y posee una pequeña canasta en su mano izquierda y un receptáculo de agua suspendido de su mano derecha. El Santo Niño viste huaraches con posiblemente una hebilla de plata y un sombrero grande con una pluma. La costumbre es verlo sentado.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal lead engraving, ca. 1895-1912 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Religious Figures	

49	Posada Art Foundation	<p><i>Oración a Nuestra Sra. del Refugio</i> (Prayer to Our Lady of Refuge)</p> <p>In this image of Our Lady of Refuge Posada demonstrates his masterful skills as an engraver. It combines lines, shadows, and shapes, leading the viewer to the central images of Our Lady of Refuge and her son, suspended in a heavenly place.</p> <p>En esta imagen de <i>Nuestra Señora Del Refugio Posada</i> demuestra sus habilidades magistrales como grabador. Combina las líneas, las sombras y formas llevando al espectador a las imágenes centrales de Nuestra Señora del Refugio y a su hijo, suspendidos en un lugar celestial.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, ca. 1900 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Religious Figures	
50	Posada Art Foundation	<p><i>Oración al poderosísimo Sr. Santiago</i> (Prayer to the Powerful St. Santiago)</p> <p>A legendary saint in Spain, Santiago is said to have helped defeat the Moors in 844 AD. C. in the mythical battle of Calvijo. Here Posada gives proof of his mastery in engraving, with his handling of light and darkness. Light pours down from heaven over Santiago but the defeated Moors are in darkness.</p> <p>Santo de leyenda en España, se dice que Santiago ayudó a derrotar a los moros en el año 844 d. C. en la mítica batalla de Calvijo. Aquí Posada da prueba de su maestría en el grabado, con su manejo de la luz y la oscuridad. La luz se derrama del cielo sobre Santiago pero los moros vencidos están en tinieblas.</p> <p>Broadside, type-metal engraving, ca.1895-1912 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Religious Figures	

51	Posada Art Foundation	<p><i>Historia de las cuatro apariciones (Story of the Four Apparitions)</i></p> <p>The patron saint of Mexico's Catholics, Mary the Mother of Jesus, is shown here with the 1531 story of Juan Diego and the story of her appearances to him.</p> <p>La santa patrona de los católicos de México, María la Madre de Jesús, se muestra aquí con la historia de 1531 de Juan Diego y la historia de sus apariciones a él.</p> <p>Broadside, double fullsheet, copper engraving, no date Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Blas Vanegas Arroyo , 1935 Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Religious Figures	
52	Posada Art Foundation	<p><i>La Anima Sola</i></p> <p>A woman suffers in Purgatory. Chained, surrounded by barred flames, pointing to the upper left with her hand raised to the image of Mary, who is seated opposite Joseph and all before the Holy Trinity. Note the position of the images, the bright one reflected above, the dark below. In this religious flyer, perhaps more than in any other, Posada illustrated many aspects of Catholic doctrine from its origins to the present day.</p> <p>Una mujer sufre en el Purgatorio. Encadenada, rodeada por llamas con barrotes, apuntando arriba a la izquierda con su mano levantada hacia la imagen de María, quien está sentada enfrente a de José y todos ante la Santísima Trinidad. Tenga en cuenta la posición de las imágenes, la brillantez que se refleja arriba, la oscuridad de abajo. En este volante religioso, quizás más que en ninguno otro Posada ilustró muchos aspectos de la doctrina católica desde su origen hasta nuestros días.</p> <p><i>Note rare location of Posada's workshop image</i></p> <p>Broadside, double fullsheet, acid etching José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913)</p>	Religious Figures	

		Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation		
--	--	---	--	--

XIII. [Exhibit Case #4 - Printing Plate, Sensational News]

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
Plate 5 53 & 54	Posada Art Foundation	Matador Rodolfo Gaona Acid Etching, ca 1908 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Courtesy of The Posada Art Foundation	Exhibit Case 2: Sensational News	

55-58	Posada Art Foundation	<p>Rodolfo Ganoa (1888-1975) was from a family of very limited means and of mixed indigenous and Spanish origin. He was known for innovative and elegant technique. Nick-named the "Caliph De León" he was loved by his fans but upper-class resentment of his success may have resulted in his being accused of the rape resulting in the suicide of a wealthy socialite. Likely at the direction of Vanegas Arroyo, Posada emphasized Gaona's innocence depicting him in a saint-like image with a background resembling a halo around his head.</p> <p>Rodolfo Ganoa (1888-1975) era de una familia de muy escasos recursos y de origen mestizo indígena y español. Era conocido por su técnica innovadora y elegante. Apodado el "Califa De León", era amado por sus fanáticos, pero el resentimiento de la clase alta por su éxito puede haber resultado en que lo acusaran de la violación que resultó en el suicidio de un miembro de la alta sociedad adinerada. Probablemente bajo la dirección de Vanegas Arroyo, Posada enfatizó la inocencia de Gaona representándolo en una imagen de santo con un fondo parecido a un halo alrededor de su cabeza.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) <i>La Prision de Rodolfo Gaona y Suicido de Srita Maria Luisa Noeker 1909 (with plate).</i> 2) <i>La Libertad caucional del Famoso diestro Rodolfo Gaona (The Cautionary Release of Right-handed "toreo" Rodolfo Gaona 1909</i> 3) <i>Lamentable y Terrible codiga del diestro Icones Rodolfo Gaona en la Plaza de Cordoba, Espana.1908</i> 4) <i>La Riesgosa de Rodolfo Gaona En la Plaza de "El Toreo" el Domingo 20 del pte. Mes. 1910</i> 	Sensational News	<p>The image displays four historical broadsheets from the Posada Art Foundation collection, each featuring illustrations and text related to Rodolfo Gaona. The top two broadsheets are in black and white, while the bottom two are in color. The top-left broadsheet is titled 'La Libertad caucional del Famoso diestro RODOLFO GAONA.' The top-right broadsheet is titled 'LAMENTABLE Y Terrible codiga del diestro temido RODOLFO GAONA en la Plaza DE CORDOBA, ESPANA.' The bottom-left broadsheet is titled 'LA RIESGOSA CODIGA DE RODOLFO GAONA' and features a large illustration of a bull. The bottom-right broadsheet is titled 'NUEVO CORRIDO ODEA Y ARTE PLASTICO DEDICADO A RODOLFO GAONA' and also features a large illustration of a bull.</p>
-------	-----------------------	--	------------------	--

		<p>5) <i>Nuevo Corrido de Rodolfo Gaona dedicatdo a Rudlofo Gaona, 1908</i></p> <p>Broadside, halfsheets, zinc etching, ca. 1908-1910 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
--	--	--	--	--

XIV. Sensational News and Calamities

The working class of Mexico City devoured Vanegas Arroyo's sensational "red press" pamphlets, peppered with Posada's shocking illustrations of crime, stars, and disasters. Sometimes written with moralistic perspective, many of the stories reported gory detail, and without doubt capitalized on customers' morbid curiosity. They reported disasters such as the 1905 flood in Guanajuato; Posada's dazzling illustration reveals his sensitivity to the subject. These pamphlets also exploited the sagas of the murderous Norberta Reyes, the patricidal Antonio Sanchez and the infamous Profesa Jewelry heist with thief turned murderer, Jesús Bruno Martínez. Special attention is given to Mexico's most popular bullfighter, Rodolfo Gaona, who was tried for rape with image portraying the view of Gaona's innocence by depicting him as a saint.

La clase obrera de la Ciudad de México devoró los sensacionales panfletos de la "prensa roja" de Vanegas Arroyo, salpicados de impactantes ilustraciones de Posada sobre el crimen, las estrellas y los desastres. A veces escritas con una perspectiva moralista, muchas de las historias reportaron detalles sangrientos y sin duda capitalizaron la morbosa curiosidad de los clientes. Reportaron desastres como la inundación de 1905 en Guanajuato; La deslumbrante ilustración de Posada revela su sensibilidad por el tema. Estos panfletos también explotaban las sagas de la asesina Norberta Reyes, el parricida Antonio Sánchez y el infame atraco de Joyería Profesa con el ladrón convertido en asesino, Jesús Bruno Martínez. Se presta especial atención al torero más popular de México, Rodolfo Gaona, quien fue juzgado por violación con una imagen que retrata la vista de la inocencia de Gaona al representarlo como un santo.

The rarely displayed image of *Los 41 Maricones*, depicts one of the first representations of homosexuals in Mexico and the severe treatment they received for their behavior.

La imagen, pocas veces exhibida, de *Los 41 Maricones*, muestra una de las primeras representaciones de los homosexuales en México y el trato severo que recibían por su comportamiento.

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
59	Posada Art Foundation	<p><i>Alarmante y terrible inundación (Alarming and Terrible Flooding)</i></p> <p>This image shows a depiction of one of the floods that have devastated Guanajuato from time to time. In 1888, a flood destroyed Posada's printshop in Leon, Guanajuato which many scholars believe prompted him to move to Mexico City.</p> <p>Esta imagen muestra una representación de una de las inundaciones que han devastado Guanajuato de vez en cuando. En 1888, una inundación destruyó la taller de Posada en León, Guanajuato, que le llevaron a creer a muchos estudiosos a trasladarse a la ciudad de México.</p> <p>Broadside, fullsheet, acid etching, 1905 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Sensational News and Calamities	
60	Posada Art Foundation	<p><i>El Crimen de la Profesa (from the Profesa Jewelry Robbery and Murder)</i></p> <p>Jesús Bruno Martínez and four accomplices robbed a jewelry store, killing the owner and making off with an undisclosed amount of valuable loot. The crime was sensational and violent, known as the La Profesa robbery and was the subject, according to author Dr. Patrick Frank of ten broadsides by Vanegas Arroyo. The robbery occurred in an exclusive wealthy area. The robbery shocked upper class society, it seemed that suddenly no one was safe. The robbers dressed as if they were wealthy customers. All were later captured but only Jesús Martínez de Bruno was executed for the murder of the shop owner. Claiming innocence to the end, of the five robbers only he looked more indigenous. The other four were more European in appearance, and three had French names</p>	Sensational News and Calamities	

		<p>Jesús Martínez de Bruno y cuatro cómplices robaron una tienda de joyas, matando al propietario y haciendo con un monto no revelado de valioso botín. El crimen fue sensacional y violenta, conocido como el robo de La Profesa y fue el tema, según autor Dr. Patrick Frank de diez cañones por Vanegas Arroyo. El robo se produjo en una exclusiva zona acomodada. El robo conmocionó a la sociedad de clase alta, parecía que de repente nadie estaba a salvo.</p> <p>Los atracadores vestían como si fueran clientes adinerados. Todos fueron capturados posteriormente pero sólo Jesús Martínez de Bruno fue ejecutado por el asesinato del dueño de la tienda. Reivindicando su inocencia hasta el final, de los cuatro ladrones solo él parecía más indígena. Los otros cuatro tenían un aspecto más europeo y tres tenían nombres franceses.</p> <p>Type metal engraving from page 26 from 1943 edition 36 <i>Grabados de José Guadalupe Posada</i> José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Edition published by Arsacio Vanegas Arroyo (1922-2001) Courtesy of The Posada Art Foundation</p> <p>Published originally by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
61	Posada Art Foundation	<p><i>Jesús Bruno de Martínez en las bartolinas de Belén</i> <i>(Jesús Bruno Martinez in Belen Prison)</i></p> <p>The only member of the Profesa Robbery to be executed. In this broadside, Posada puts Martinez at an interview in his jail cell, casual, unaffected by his deeds or situation.</p> <p>El único miembro de Robo Profesa en ser ejecutado. En esta hoja volante, Posada presenta a Martínez en una entrevista en su celda de la cárcel, casual, no afectado por sus hechos o situación.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, 1891 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917)</p>	Sensational News and Calamities	

		Courtesy of The Posada Art Foundation		
62		<p>MUERTE de Aurelio Caballero por el vomio, en Vera Cruz (The Death of Aurelio Caballero from vomiting in Vera Cruz)</p> <p>There were at least ten broadsides detailing the sensational aspects of the Profesa robbery. The murder, capture, escape, trial and firing squad among other episodes are reported and illustrated by Posada. Ultimately, four of the five Profesa robbers died in prison. Only Nicolas Trefffiel survive to live after gaining release. In this broadside however, Posada shows the robber Aurelio Caballero in prison dying from vomiting. The image was likely meant to serve as a moralistic warning.</p> <p>Había al menos diez volantes que detallaban los aspectos sensacionalistas del robo a Profesa. El asesinato, la captura, la fuga, el juicio y el fusilamiento, entre otros episodios, son narrados e ilustrados por Posada. Al final, cuatro de los cinco atracadores de Profesa murieron en prisión. Solo Nicolas Trefffiel sobrevive para vivir después de obtener la liberación. En esta andanada, sin embargo, Posada muestra al atracador Aurelio Caballero en prisión muriendo de vómitos. La imagen probablemente estaba destinada a servir como una advertencia moralista.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, ca. 1892 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		

<p style="color: red; font-weight: bold;">63 & 64 Two images in one frame</p>	Posada Art Foundation	<p>Los 41 Maricones <i>(The 41 with any derogatory word for gays)</i></p> <p>Posada illustrates the sensational story of homosexuals arrested at a private drag party. What do the faces of all the dancers have in common? Originally 42 in number, the 42nd person arrested was said to be the son-in-law of President Diaz. He was never charged. Since most of the party attendees were wealthy, many were able to avoid harsh punishment. The back of the print shows some of the penalties that were received. Dressed as women, they were subjected to public humiliation. Approximately 19 were sent to labor camps in Quintana Roo and the Yucatan, while others were forced to join the army.</p> <p>Posada ilustra la sensacional historia de homosexuales arrestados en una fiesta privada de travestis. ¿Qué tienen en común los rostros de todos los bailarines? Originalmente 42 en número, se dijo que la persona número 42 arrestada era el yerno del presidente Díaz. Nunca fue acusado. Dado que la mayoría de los asistentes a la fiesta eran ricos, muchos pudieron evitar un duro castigo. El reverso de la impresión muestra algunas de las sanciones que se recibieron. Vestidos como mujeres, fueron sometidos a humillaciones públicas. Aproximadamente 19 fueron enviados a campos de trabajo en Quintana Roo y Yucatán, mientras que otros fueron obligados a unirse al ejército.</p> <p><i>Broadside, halfsheet, acid etching c. 1904 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of the Posada Art Foundation</i></p>	Sensational News and Calamities	
---	-----------------------	--	---------------------------------	---

<p>65 & 66 Two images in one frame</p>	<p>Posada Art Foundation</p> <p>¡Terrible y verdadera noticia! (Terrible true news!)</p> <p>Vanegas Arroyo reminds readers of the value of proper morals that it is important to listen to one's parents. In the story of Norberta Reyes who goes against the wishes of her parents and runs away with a man but it does not work out. Norberta returns home and her parents decide they should all move to a place where no one knows the story. However, along the way Norberta goes crazy and kills her parents. In turn, Norberta is attacked and torn apart by wild dogs.</p> <p>Vanegas Arroyo recuerda a los lectores sobre el valor de la buena moral que es importante escuchar a los padres. En la historia de Norberta Reyes que va en contra de los deseos de sus padres y se escapa con un hombre pero no sale bien. Norberta regresa a casa y sus padres deciden que todos deben mudarse a un lugar donde nadie sepa la historia. Sin embargo, en el camino Norberta se vuelve loca y mata a sus padres. A su vez, Norberta es atacada y destrozada por perros salvajes.</p> <p>Broadside, halfsheet, 1910 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p> <p>Muy interesante noticia (Very Interesting News)</p> <p>This half sheet broadside illustrates an example of what is believed to be a collaborative work between Vanegas Arroyo and Posada. The story of Antonio Sanchez is sensational and</p>	<p>Sensational News and Calamities</p> 	
--	---	--	--

		<p>Posada excels at showing a terrifying image to support the story. Spanish artist, Francisco Goya created an image of the god <i>Saturn Devouring His Son</i> (c.1819-1823). Perhaps it was the model for the image? The verse also gives us a moral reminder of what can happen to you if you gamble or don't disrespect your parents. The image also contains little devils, indicating the influence of the devil.</p> <p>Este medio costado de la hoja ilustra un ejemplo de lo que se cree es un trabajo colaborativo entre Vanegas Arroyo y Posada. La historia de Antonio Sánchez es sensacional y Posada sobresale mostrando una imagen aterradora para apoyar la historia. El artista español Francisco Goya creó una imagen del dios Saturno Devorando a Su Hijo (c.1819-1823). Tal vez fue el modelo para la imagen? El versículo también nos da un recordatorio moral de lo que puede suceder a usted si usted juega o no le faltas al respeto a tus padres. La imagen también contiene pequeños diablos, que indican la influencia del diablo.</p> <p>Broadside, halfsheet, type-metal engraving, 1911 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
67	Posada Art Foundation	<p><i>Espantosimos! Terremotosy Formidable Incendio en San Francisco California (Dreadful Earthquake and Formidable fire in San Francisco, California)</i></p> <p>The history of earthquakes in Mexico is well established. When the 1906 San Francisco Earthquake hit, publisher Vanegas Arroyo used the opportunity to report sensational news about a familiar occurrence in Mexico.</p> <p>La historia de los terremotos en México está bien establecida. Cuando ocurrió el terremoto de San Francisco de 1906, el editor Vanegas Arroyo aprovechó la oportunidad para informar noticias sensacionales sobre un hecho familiar en México.</p>	Sensational News and Calamities	

		<p>Broadsheet, halfsheet, acid etching, ca. 1906 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
68 & 69 Two images in one frame	Posada Art Foundation	<p><i>El Cancionero Popular No. 2</i> <i>Jesús Negrete "El Tigre de Santa Julio"</i> <i>(Nuevo Corrido)</i> <i>(Jesús Negrete the Tiger of Santa Julio)</i></p> <p>The history of Mexico is filled with music. The publishing house of Vanegas Arroyo issued hundreds if not thousands of song sheets on nearly every subject. Here is a corrido about infamous bandit Jesus Negrete. Reputed to lead a gang of women outlaws, He was known as El Tigre de Santa Julia. Posada used the photograph shown here to create a handsome image of the bandit who was eventually captured and shot.</p> <p>La historia de México está llena de música. La editorial de Vanegas Arroyo publicó cientos, si no miles, de hojas de canciones sobre casi todos los temas. Aquí hay un corrido sobre el infame bandolero Jesús Negrete. Con fama de liderar una banda de mujeres forajidas, era conocido como El Tigre de Santa Julia. Posada usó la fotografía que se muestra aquí para crear una hermosa imagen del bandido que finalmente fue capturado y fusilado.</p> <p><i>Broadsheet, halfsheet, acid etching. 1909</i> <i>José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913)</i> <i>Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917)</i> Photo: INAH Media Library</p>	Sensational News and Calamities	

XV. Mexican Revolution (1910-1920)

The majority of Posada's career paralleled a period of progress and relative peace in Mexican history under the rule of dictator Porfirio Diaz. Nevertheless, after 35 years many voiceless citizens had tired of Diaz' seemingly never-ending presidency. Reformer Francisco I. Madero rejected Diaz's undemocratic 7th reelection in 1910 and called for an uprising. Posada's flattering portrayal of Diaz and his countryside police *Los Rurales* contrasts with his *calavera* revolutionaries, Madero and Emiliano Zapata. The Revolution overturned society and caused much brutality. Its emotional toll is evident in Posada's later work, which captures the human side of war. Posada died before the Revolution concluded.

La mayoría de la carrera de Posada fue paralela a un período de progreso y relativa paz en la historia de México bajo el gobierno del dictador Porfirio Díaz. Sin embargo, después de 35 años, muchos ciudadanos sin voz se habían cansado de la presidencia aparentemente interminable de Díaz. El reformador Francisco I. Madero rechazó la séptima reelección antidemocrática de Díaz en 1910 y llamó a un levantamiento. La representación halagüeña que hizo Posada de Díaz y su policía de campo Los Rurales contrasta con sus calaveras revolucionarios, Madero y Emiliano Zapata. La Revolución derrocó a la sociedad y causó mucha brutalidad. Su costo emocional es evidente en el trabajo posterior de Posada, que captura el lado humano de la guerra. Posada murió antes de que concluyera la Revolución.

CIM ID #:	Lender Value \$	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
70	Posada Art Foundation	<p><i>Los rurales, biografica y origen de la formación de estos cuerpos (The Countrymen, Biography and Origin of Their Formation)</i></p> <p>Los Rurales formed in 1861. They stood out for their heavy armament that included pistols, carbines. They expanded during the regime of President Diaz and had a ruthless image as a tool of Diaz to impose his will. Scholars debate the various positions on the true purpose of Rural and its brutality. But regardless of the conclusion, Posada created two images that are shown here of the gallant soldier, uniformed with his</p>	Revolution	

		<p>mustache, with his saber embroidered with pride infusing respect and Nationalism.</p> <p>Los Rurales formados en 1861 se destacaron por su pesado armamento que incluía pistolas, carabinas. Se expandieron durante el régimen del Presidente Díaz dando una imagen de despiadados, como una herramienta de Díaz para imponer su voluntad. Estudiosos debaten las diversas posturas sobre el verdadero propósito de Rurales y su brutalidad. Pero independientemente de la conclusión, Posada creó dos imágenes que se muestran aquí el soldado galante, uniformado con su mostacho, con su sable enpuñado con orgullo infundiendo respeto and nacionalismo.</p> <p>Broadside, double fullsheet, type metal engraving, no date José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
71	Posada Art Foundation	<p>General Porfirio Díaz (General Profirio Diaz)</p> <p>José de la Cruz Porfirio Diaz Mori (September 15, 1830 - July 2, 1915) served as President (with some interruptions but maintaining power) from Mexico from 1876 to 1911 (it is called the Porfiriato). Here Posada possibly portrays him in the middle of his seventies with his strong characteristics, distinguished, a successful general, hero of the battle of Puebla, President of the Republic, yet respectfully showing signs of age.</p> <p>José de la Cruz Porfirio Díaz Mori (15 de septiembre de 1830 - 2 de julio de 1915) sirvió como presidente (con algunas interrupciones, pero manteniendo el poder) de México de 1876 a 1911 (se llama el Porfiriato). Aquí Posada posiblemente lo retrata a mediados de sus años setenta con sus fuertes características, distinguido, un exitoso general, héroe de la batalla de Puebla, Presidente de la República, pero respetuosamente mostrando signos de edad.</p> <p>Broadside, double fullsheet, type metal engraving, ca. 1912? José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913)</p>	Revolution	

		Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation		
72	Posada Art Foundation	<p>La Calavera de D. Francisco I. Madero (The Skull of Francisco I. Madero)</p> <p>President Francisco Madero was from one of the wealthiest families in Mexico. At the time of this publication, Madero had replaced President Diaz. Likely published around November 1912, in just four months Madero would be assassinated. Here he is depicted as a peasant with sombrero, sarape, huaraches and a bottle of aguadiente "fire water"</p> <p>El presidente Francisco Madero era de una de las familias más ricas de México. Al momento de esta publicación, Madero había reemplazado al presidente Díaz. Publicado probablemente alrededor de noviembre de 1912, en apenas cuatro meses Madero sería asesinado. Aquí se le representa como un campesino con sombrero, sarape, huaraches y una botella de aguadiente "agua de fuego".</p> <p>Broadside, fullsheet, zinc etching, 1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Revolution	
73	Posada Art Foundation	<p>La calavera de Emiliano Zapata (The Skeleton of Emiliano Zapata)</p> <p>Each year Vanegas Arroyo issued publications with <i>calaveras</i> during <i>Día de los Muertos</i>. This image although unsigned is very likely by Posada and has been copied by many artists including works in paper mache by the Linares family of Mexico City. The verses of these <i>calavera</i> broadsides often written anonymously typically describe the exploits or events around an individual's life ending with the person in the</p>	Revolution	

		<p>cemetery or in the big mountain of bones. No one escapes the final destiny.</p> <p>Cada año Vanegas Arroyo realizó publicaciones con calaveras durante el Día de los Muertos. Esta imagen, aunque sin firma es muy probable que haya sido hecha por Posada, la cual ha sido copiada por muchos artistas incluyendo obras en papel maché por la familia Linares de la Ciudad de México. Los versos de estos volantes calavera a menudo escritas comúnmente de manera anónima, suelen describir las hazañas o eventos acerca de la vida de alguien, terminando en el cementerio o en una gran montaña de huesos, nadie escapa el destino final.</p> <p>Broadside, fullsheet, acid etching, 1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
74	Posada Art Foundation	<p><i>La gran calavera de Emiliano Zapata</i> (The Great Skull of Emiliano Zapata)</p> <p>Posada's natural talent is evident when contrasted with this Zapata calavera created by an unknown artist after his death. The technique is similar to Posada's, but the style is less effortless and more modern.</p> <p>El talento natural de Posada es evidente cuando se contrasta con esta calavera de Zapata creado por un artista desconocido después de su muerte. La técnica es similar a la de Posada, pero el estilo es menos fácil y más moderno.</p> <p>Broadside, fullsheet, type-metal engraving, ca. 1915? Artist unknown, Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Revolution	

XVB. [center of Mexican Revolution Section, mini text panel]

[Subtitle smaller: 0.63"]

Pancho Villa

Posada often created engravings from photographs, as is demonstrated by his depiction of Francisco "Pancho" Villa appearing casual before a firing squad in 1912. A comparison between the photograph and Posada's print shows his treatment of space for the benefit of composition. Villa was spared at the last minute.

Posada frecuentemente creaba grabados de fotografías, como lo demuestra su representación de Francisco "Pancho" Villa, quien aparece casual ante un pelotón de fusilamiento en 1912. Una comparación entre la fotografía y el grabado de Posada muestra su tratamiento del espacio en beneficio de la composición. Villa se salvó en el último minuto.

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
75-76 Two images one frame	Posada Art Foundation	<p><i>El fusilamiento del brigadier honorario Francisco Villa</i> <i>(Execution of the honorary brigadier Francisco Villa)</i></p> <p>Posada depicts Francisco Villa appearing almost casual in front of a firing squad. This is nearly an exact copy of a photograph contained in the archives of Mexico's Hemeroteca Nacional. Posada is known to have created engravings from photographs. According to some reports Madero spared Villa at the last minute.</p> <p>Posada representa a Francisco Villa de manera casual en frente a un pelotón de fusilamiento. Esto es casi una copia exacta de una fotografía que figura en los archivos de la Hemeroteca Nacional de México. Posada es conocido por</p>	Revolution	

		<p>haber creado grabados por medio de fotografías. Según algunos informes Madero perdonó a Villa en el último minuto.</p> <p>Broadside, halfsheet, type-metal engraving, 1912 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation [Photo, General Francisco "Pancho" Villa before the Firing Squad, Jimenez, Chihuahua, Mexico, 1912, Courtesy of the Hemeroteca Nacional de México</p>		
77	Posada Art Foundation	<p><i>Despedida de un maderista y su triste amada</i> (Farewell to a Maderista and His Sad Lover)</p> <p>The halfsheet DESPEDIDA contains an image in which Posada gives us a sad farewell. Its portrayal gives us one of the most touching moments of imagery from the revolution or any time a loved one leaves another to fight in war. Not all soldiers were men, some estimates put the number of women fighters (<i>soldaderas</i>) in the revolution at around 200. Some like Petra Herrera and Maria Cadena were officers. Posada also illustrated another famous <i>soldadera</i> song for Vanegas Arroyo, <i>La Adelita</i>.</p> <p>La media hoja titulada DESPEDIDA contiene una imagen en la que Posada nos da una despedida triste. Su interpretación nos da uno de los momentos más emotivos de las imágenes de la revolución o cualquier instante que alguien deja a su ser querido para luchar en la guerra. No todos los soldados eran hombres, según algunas estimaciones, el número de mujeres combatientes (<i>soldaderas</i>) en la revolución fue alrededor de 200. Algunas, como Petra Herrera y María Cadena eran oficiales. Posada también ilustró otra famosa canción sobre las <i>soldaderas</i> para Vanegas Arroyo, <i>La Adelita</i>.</p> <p>Broadside halfsheet, zinc etching, 1911 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Revolution	

78	<p>Posada Art Foundation</p> <p><i>Hoja No. 2 Cantos Populares Madaristas</i></p> <p>On June 7, 1911, Francisco Madero made a triumphant entry into Mexico City amidst crowds shouting "¡Viva Madero!". Porfirio Diaz was in exile and there was hope for the future. The event is celebrated as a corrido in this song sheet.</p> <p>El 7 de junio de 1911, Francisco Madero hizo una entrada triunfal a la Ciudad de México en medio de multitudes que gritaban "¡Viva Madero!". Porfirio Diaz estaba en el exilio y había esperanza para el futuro. El evento se celebra como un corrido en esta hoja de canciones.</p> <p>Broadside, halfsheet, acid etching, 1911 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	<p>Revolution</p>	
----	--	-------------------	---

XVI. [Mexican General Historical and Patriotic]

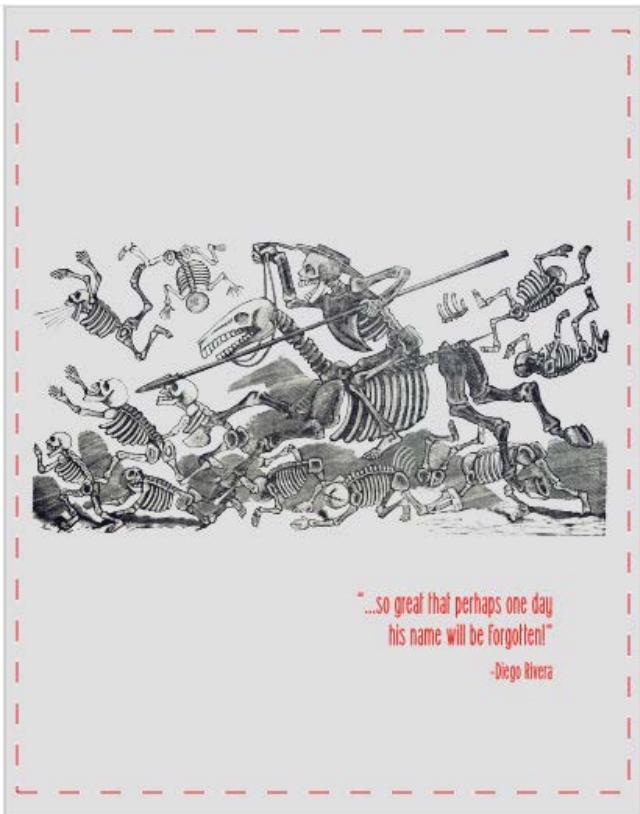
[Left side of wall; continuation after Hoja No 2 *Cantos Populares Madaristas*
(center of wall)]

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
79-80 Two images one frame	Posada Art Foundation	<p>1904 Glorias de Mexico Porfirio Diaz and Ramon Corral</p> <p>During the 1904 Mexican presidential election, the incumbent was Porfirio Diaz, as the only candidate for the presidency it was no surprise when he was re-elected with 100% of the vote. Ramon Corral served as vice-president. This little broadside served to celebrate the occasion.</p> <p>Durante las elecciones presidenciales mexicanas de 1904, el titular era Porfirio Díaz, como único candidato a la presidencia no fue una sorpresa cuando fue reelegido con el 100% de los votos. Ramón Corral se desempeñó como vicepresidente. Esta pequeña andanada sirvió para celebrar la ocasión.</p> <p>Broadside, halfsheet, acid etching, 1904 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p> <p><i>El Centenario de la Independencia</i></p> <p>A crowd celebrates the centenario of Mexican independence. Images of Miguel Hidalgo, possibly Benito Juárez, and the Mexican eagle carried banners.</p>	Historical and Patriotic	
		The faces presented show a variety of emotions, people are well dressed, but two are placed in front of the image and they are not so well dressed. They appear more humble in the presentation. The crowd is framed by images of authority on either side.		

		<p>Una multitud celebra el centenario de la independencia mexicana. Imágenes de Miguel Hidalgo, posiblemente Benito Juárez, y el águila mexicana portaban pancartas. Los rostros presentados muestran una variedad de emociones, las personas están bien vestidas, pero dos se colocan frente a la imagen y no están tan bien vestidos. Se muestran más humildes en la presentación. La multitud está enmarcada por imágenes de autoridad a ambos lados.</p> <p>Broadside, halfsheet, acid etching, 1910 Attributed to José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
81	Posada Art Foundation	<p><i>Honor y Gloria a Don Miguel Hidalgo y Costillo Padre de Nuestra Independencia</i></p> <p>Issued typically around September 16th each year, this image celebrates the remembrance of El Grito and Don Miguel Hidalgo who is considered the father of Mexican Independence from Spain in 1810.</p> <p>Emitida típicamente alrededor del 16 de septiembre de cada año, esta imagen celebra el recuerdo de El Grito y Don Miguel Hidalgo, considerado el padre de la Independencia de México de España en 1810.</p> <p>Broadside, double fullsheet, type metal engraving, ca. 1890-1910 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Vanegas Arroyo Workshop Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Historical and Patriotic	
82	Posada Art Foundation	<p><i>Tristísimas lamentaciones de un enganchado (Sad Lamentations of a Prisoner)</i></p> <p>This signed relief etching image is historically significant as it was used at least twice to bring attention to the plight of transported prisoners. Established in 1905 under the regime of Porfirio Diaz, Islas Marías prison was promoted as a model prison but instead became a feared violent disease ridden</p>	Historical and Patriotic	

	<p>detention center fostering forced labor. Posada depicts the conditions in this image though the central image, the audience is appears astonished that the someone has escaped to tell of the conditions.</p> <p>Esta imagen firmada de grabado de relevo es históricamente significativa ya que fue utilizada por lo menos dos veces para llamar la atención sobre la difícil situación de los presos transportados. Fundada en 1905 bajo el régimen de Porfirio Díaz, la prisión de las Islas Marias fue promovida como una prisión modelo, pero en su lugar se convirtió en un temido centro de detención de enfermedades violentas que fomenta el trabajo forzoso. Posada describe las condiciones en esta imagen a través de la imagen central, la audiencia se asombra de que alguien se haya escapado para contar de las condiciones.</p> <p>Broadsheet, halfsheet, acid etching, c. 1908 José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917) Courtesy of The Posada Art Foundation</p>		
--	---	--	--

XVI. [Reverse side of Intro banner, directs viewer toward conclusion wall (Posada's Legacy)]



"...so great that perhaps one day
his name will be forgotten!"
-Diego Rivera

XVII.

[Subtitle at least 2-3"H, to fit space]

Posada's Legacy

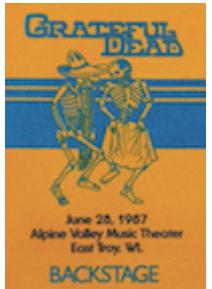
Posada's stark imagery—hilarious, scathing, exquisitely detailed, sorrowful—inspired generations of artists and much Mexican art of the 20th century. A decade after Posada died, French artist Jean Charlot brought international awareness to his work. Legendary artist Frida Kahlo's painting *The Suicide of Dorothy Hale* echoes Posada's tragic *Terrible Noticia!* Diego Rivera painted the famous Catrina with himself as a child and Posada, her creator, in the center of one of his most famous murals. Today, Posada's work is so ubiquitous that it seems Rivera's prophecy is being fulfilled: "...so great that perhaps one day his name will be forgotten!"

Las imágenes descarnadas de Posada: chistosas, feroz, exquisitamente detalladas, tristes; inspiraron generaciones de artistas y mucho del arte mexicano del siglo veinte. Una década después de la muerte de Posada, el artista francés Jean Charlot trajo conciencia internacional a su trabajo. La pintura de la legendaria artista Frida Kahlo The Suicide of Dorothy Hale se hace eco de la trágica ¡Terrible Noticia! de Posada. Diego Rivera pintó la famosa Catrina consigo mismo cuando era un niño y Posada, su creador, en el centro de uno de sus murales más famosos. Hoy, el trabajo de Posada es tan omnipresente que parece que la profecía de Diego Rivera se está cumpliendo: "... ¡Tan grande que tal vez un día su nombre será olvidado!"

ID #:	Lender	Tombstone Label	Exhibit Section	Image
83	Posada Art Foundation	<p>Homenaje de José Guadalupe Posada</p> <p>35.5" W x 23.6" H <i>Linocut engraving, 1953, Leopoldo Mendez, Mexican (1902-1969)</i></p> <p><i>Taller Grafica Popular co-founder, Leopoldo Mendez pays tribute to Posada and at the same time creates a rumor that Posada worked with anarchist -activist Ricardo Flores Magon (1874-1922) who is pictured in the front left.</i></p> <p>El cofundador de Taller Gráfica Popular, Leopoldo Méndez, rinde homenaje a Posada y al mismo tiempo crea el rumor de que Posada trabajó con el activista anarquista Ricardo Flores Magón (1874-1922), quien aparece en la foto de frente a la izquierda.</p> <p>Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Posada's Legacy	

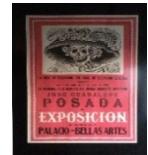
84	Posada Art Foundation	<p><i>La Calavera 99% (The 99 percent Skull)</i></p> <p><i>Posada image repurposed.</i> Collaborators: José Guadalupe Posada, Art Hazelwood, Jim Nikas, and Marsha Shaw Produced at Misión Grafica, Mission Cultural Center for Latino Arts, 2012 Courtesy of The Posada Art Foundation</p>	Posada's Legacy	
85	N/A	<p>[Photo of Mural printed in-house, 32"W x 21.38"H]: <i>Detail from Sueño de una tarde dominical en la Alameda Central; Mural painted on walls of the Hotel del Prado, Mexico City, by Diego Rivera, 1948</i></p>	Posada's Legacy	
86	Posada Art Foundation	<p>¡Sensacional y Terrible Noticia! (Sensational and Terrible News!)</p> <p>This image illustrates two things, first that Vanegas Arroyo and Posada catered to the sensational or the tabloid press, (the red press); and second that it is possible this image and others like it that Posada created served as inspiration for Frida Kahlo's painting, <u>The Suicide of Dorothy Hale</u>.</p> <p>Esta imagen ilustra dos cosas, primero que Vanegas Arroyo y Posada atendieron a la prensa sensacionalista o tabloide (la prensa roja); y en segundo lugar que es posible que esta imagen y otros como ella que Posada creó sirvió de inspiración para la pintura sobre Frida Kahlo, <i>El Suicidio de Dorothy Hale</i>.</p> <p>Broadside, full sheet, acid etching, date unknown José Guadalupe Posada (Mexican; 1852-1913) Published by Antonio Vanegas Arroyo (Mexican; 1852-1917)</p>	Posada's Legacy	
87	Posada Art Foundation	<p>Photo image of The Suicide of Dorothy Hale; Painting by Frida Kahlo, 1938, Courtesy of the Phoenix Art Museum</p> <p>DO NOT USE THIS IMAGE UNLESS PERMISSION IS GRANTED</p>	Posada's legacy	

88	N/A	<p>[Mural printed in-house; 9"W x 10"H]: <i>El Muertorider, 1968 Chevy Impala</i> by John Jota Leaños and Artemio Rodriguez, 2006</p> <p>Petersen Automotive Museum; Photograph by Juan Matos</p>	Posada's Legacy	
89	N/A	<p>[Mural printed in-house; 9"W x 13"H]: Posada Iron Tree Grate on Valencia Street, San Francisco</p> <p>This image appears in the Art Hazelwood print in this exhibit.</p> <p>Photograph by Enrique Camacho, 2012</p>	Posada's Legacy	
90	N/A	<p>[Mural printed in-house; 22"W x 8.5"H]: <i>Image of label, Espolón Tequila Blanco, Copyright Noble Illustrations, 2010</i></p>	Posada's Legacy	
91	N/A	<p>[Mural printed in-house; 9"W x 6.5"H] [All labeled together]</p> <p>Images of Grateful Dead Backstage Passes from American Concerts, 1986-1991</p>	Posada's Legacy	
92	N/A	<p>[Mural printed in-house; 9.5"W x 6.5"H] [included in above label]</p>	Posada's Legacy	

93	N/A	[Mural printed in-house; 6.25"W x 9"H] [included in above label]	Posada's Legacy	
94	N/A	[Mural printed in-house; 6.5"W x 9"H] [included in above label]	Posada's Legacy	
95	N/A	[Mural printed in-house; 6.5"W x 9.43"H, corners sliced off round] [included in above label]	Posada's Legacy	
96	N/A	[Mural printed in-house; 9"W x 6."H] [included in above label]	Posada's Legacy	

97	Posada Art Foundation Trumpty Dumpty Lithograph, 17" W x 12 5/8" H, 2018 Edition of 10 Mexico City Political Caricature Hector Vargas Salazar, (Mexican, 1986-) Hector Vargas, who practiced lithography at the current day Taller Grafica Popular, offers a South of the wall satirical look at Donald Trump's border barrier effort. Héctor Vargas, quien practicó litografía en el actual Taller Gráfica Popular, ofrece una mirada satírica al sur del muro sobre el esfuerzo de la barrera fronteriza de Donald Trump.	Posada's Legacy	
98	Posada Art Foundation Sun Mad Screen Print, 16"W x 20" H, 1982 Ester Hernandez, (American, 1944-) In this parody of the Sun Maid brand, Ester Hernández points out the dangers of toxic chemicals used in growing food. In the tradition of Posada, the calavera is used here to remind us of our mortality and that mortality may be confronted much sooner by the people working with all the chemicals used to grow food and maybe even the consumer too. En esta parodia de la marca Sun Maid, Ester Hernández señala los peligros de los productos químicos tóxicos utilizados en la producción de alimentos. En la tradición de Posada, la calavera se utiliza aquí para recordarnos de nuestra mortalidad y que la mortalidad puede ser enfrentada mucho antes por la gente que trabaja con todos los productos químicos utilizados para producir alimentos y tal vez incluso hasta el consumidor también. Copyrighted, No Photos Please	Posada's Legacy	

99	Loan	<p>La Huelga ("the Strike") Linocut on Paper from a four-panel flyer, 11" W x 15" H no date</p> <p>Arturo García Bustos (Mexican, August 8, 1926 – April 7, 2017) was a painter and print maker. He was one of four students known as Los Fridos to study under Frida Kahlo in the Coyoacán section of Mexico City. He apprenticed in mural painting with Diego Rivera. For a time, Garcia Bustos was active with the Taller de Gráfica Popular and is known mainly for his graphic works. In addition to his print work and murals he also lectured and taught. In keeping with the legacy of Posada, Garcia Bustos was passionate about the cause of the worker and human rights.</p> <p>Arturo García Bustos (mexicano, 8 de agosto de 1926 - 7 de abril de 2017) fue un pintor y grabador. Fue uno de los cuatro estudiantes conocidos como Los Fridos que estudiaron con Frida Kahlo en la sección Coyoacán de la Ciudad de México. Fue aprendiz de pintura mural con Diego Rivera. Durante un tiempo, García Bustos participó activamente en el Taller de Gráfica Popular y es conocido principalmente por su obra gráfica. Además de su obra impresa y murales, también dio conferencias y enseñó. De acuerdo con el legado de Posada, García Bustos fue un apasionado de la causa del trabajador y los derechos humanos.</p> <p>Loan courtesy of Rina Garcia Lazo and Family</p>	Posada's Legacy	
100	Loan	<p>La Revolution Linocut on Paper, 11" W x 15" H, no date Arturo Garcia Bustos (Mexican 1926-2017) Loan courtesy of Rina Garcia Lazo and Family</p>	Posada's Legacy	

101	Loan	JG Posada in his Workshop Linocut on Paper, 14" H x 18" W, no date Arturo Garcia Bustos (Mexican 1926-2017) Loan courtesy of Rina Garcia Lazo and Family	Posada's Legacy	
102	Posada Art Foundation	Exhibition Poster , W 36" x 45" H First Exhibition of Posada in Mexico Bellas Artes 1943 Fernando Gamboa (Mexican 1909-1990), Director	Posada's Legacy	
103	Posada Art Foundation	El Pirata de Bosilla Dibujado por Posada Ink on Paper, 24" x 55" San Francisco, 2014 Hector Vargas Salazar (Mexican 1986-)	Posada's Legacy	
104	Posada Art Foundation	Nochixtlan Linoleum cut print on paper, 16"W x 25" H, no date Elpinchegrabador (Mexican)	Posada's Legacy	
105	Posada Art Foundation	Resiste Madre Patria Linocut on Paper, 22" x 30", no date Jainite Sivestre (Mexican)	Posada's Legacy	

106	Posada Art Foundation	<p>Gactea Callejon Calaveras de los Gentrification Posada Underfoot</p> <p>Silkscreen on Paper, 19" x 25" Art Hazelwood (United States, 1961-)</p> <p>Art Hazelwood is a San Francisco based artist, impresario, educator and self-described instigador. The image in this exhibition is modeled after the publication Gaceta Callejon or "Street Gazette" issued by the publisher Antonio Vanegas Arroyo. Posada provided a variety of images for the Gaceta Callejon. In this print, Hazelwood reminds the viewer that the spirit of Posada is present despite the gentrification of the predominantly latino neighborhood of San francisco's Mission District.</p> <p>Art Hazelwood (American 1961-) es un artista, empresario, educador e instigador que se describe a sí mismo con sede en San Francisco. La imagen de esta exposición sigue el modelo de la publicación Gaceta Callejón del editor Antonio Vanegas Arroyo. Posada proporcionó una variedad de imágenes para la Gaceta Callejón. En este grabado, Hazelwood le recuerda al espectador que el espíritu de Posada está presente a pesar de la gentrificación del barrio predominantemente latino del Distrito de la Misión de San Francisco.</p>	Posada's Legacy	
107	Calavera con Skateboard	<p>Calavera con Skateboard</p> <p>Color print, 13" x 16", 2017 Marco Cabrera, (Spain)</p>	Posada's Legacy	

108	Posada Art Foundation	<p>The Quick and the Dead The Grateful Dead Concert Poster Silk Screen on Paper, 15" W x 21" H, 1966 Wes Wilson, (United States)</p>	Posada's Legacy	
109	Posada Art Foundation	<p>Concert Poster Avalon Ballroom The Grateful Dead "Woodcut", 14" W x 20"H, Alton Kelly (United States) and Stanley Mouse (United States, 1940-) Bindweed Press, San Francisco, 1966 Modified from 1913 Edward Joseph Sullivan Illustration XVI in the Rubaiyat of Omar Khayyam</p>	Posada's Legacy	